



CLASSIQUES
GARNIER

« Bibliographie », *Le Roman mis en scène*, p. 263-275

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4111-0.p.0263](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4111-0.p.0263)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2012. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

PREMIÈRES SOURCES

- ANONYME, *Philémon, ou entretiens sur divers sujets intéressants de morale, ou l'anti-Bélisaire*, par M. de S. H***, Paris, 1778.
- ARIOSTE, Ludovico Ariosto, dit l', *Roland furieux*, Édition bilingue, Traduction et notes de A. Rochon, Paris, Les Belles Lettres, 2002.
- ARISTOTE, *La Poétique*, (éd. R. Dupont-Roc et J. Lallot), Paris, Le Seuil, 1980.
- ARISTOTE, *Poétique*, (éd. Michel Magnien), Paris, Le Livre de Poche Classique, 2005.
- AUBIGNAC, François Hédelin, abbé d', *Discours sur la troisième comédie de Térence intitulée « Heautontimorumenos », contre ceux qui pensent qu'elle n'est pas dans les règles anciennes du poème dramatique...*, Paris, Veuve J. Camusat, 1640.
- AUBIGNAC, François Hédelin, abbé d', *La Pratique du théâtre* (1657), (Ed. H. Baby), Paris, H. Champion, 2001.
- AUBIGNAC, François Hédelin, abbé d', *Le roman des lettres*, (éd. G. Malquori Fondi et Bernard A. Bray), (Biblio 17, 50), Paris, Seattle et Tübingen, *Papers on French seventeenth century literature*, 1989.
- AUBIGNAC, François Hédelin, abbé d', *Dissertations contre Corneille* (éd. critique par Nicholas Hammond et Michael Hawcroft), University of Exeter Press, 1995
- BANDELLO, Matteo, *Tutte le Opere*, a cura di F. Flora, Milano, Mondadori, 1966.
- BARGAGLI, S., *Delle lodi dell'Accademie*, Fiorenza, Luca Bonetti, 1569.
- BARGAGLI, S., *Orazione in lode dell'Accademia degl'Intronati*, in *Delle Commedie degl'Accademici Intronati di Siena, raccolte nuovamente rivedute e ristampate*, Siena, Matteo Florimi, ad istanza di Bartolomeo Franceschi, 1611.
- BAUDOIN, Jean, *Nouvelles morales, en suite de celles de Cervantès [...] tirées de l'espagnol de Don Diego Agreda et mises en notre langue par J. Baudoin*, Paris, Toussaint Du Bray et Jean Levesque, 1621.
- BENSERADE, Isaac de, *Les Œuvres de Monsieur de Bensserade*, Paris, Charles de Sercy, 1697.
- BENSERADE, Isaac de, *Benserade. Ballets pour Louis XIV*, (éd. Marie-Claude Canova-Green), Toulouse, SLC, 1997.

- BOISROBERT, François le Métel de, *La Belle Invisible ou la Constance éprouvée*, Paris, Guillaume de Luynes, 1656.
- BROSSE, N., *Les Songes des hommes éveillés*, comédie (1646), édition critique avec introduction et notes par Georges Forestier, Paris, S.T.F.M., 1984.
- CASTELVETRO, Lodovico, *Poetica d'Aristotele vulgarizzata e sposta* [1570], éd. Werther Romani, Bari, Laterza [Scrittori d'Italia], 1978-1979, 2 vol.
- CAUSSIN, Nicolas, *La Cour sainte*, Paris, S. Chappelet, 1624.
- CERVANTÈS, *L'Ingénieux Don Quixote de la Manche*, (trad. César Oudin), Paris, J. Fouët, 1614.
- CERVANTÈS, *Novelas ejemplares*, edición, introducción y notas de Juan Bautista Avallé-Arce, Ediciones Castalia, Clásicos Castalia, 3 vol., 1982.
- CERVANTÈS, *Nouvelles exemplaires*, (éd. Jean Cassou), Paris, Gallimard, « Folio », [1949] 1981.
- CHAPELAIN, Jean, *Opuscles critiques*, (éd. Alfred C. Hunter), Genève, Droz, 2007.
- CORNEILLE, Pierre, *Le Théâtre de Pierre Corneille avec des commentaires* (par Voltaire), [Genève], 1764, 12 vol.
- CORNEILLE, Pierre, *Œuvres de P. Corneille. Nouvelle édition [...] par Ch. Marty-Laveaux*. Paris, Hachette, 1862-1868, 12 vol.
- CORNEILLE, Pierre, *Œuvres complètes*. Textes établis, présentés et annotés par Georges Couton. Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1980-1987, 3 vol.
- CORNEILLE, Pierre, *Discours de la tragédie, et des moyens de la traiter, selon le vraisemblable ou le nécessaire*, dans *Œuvres complètes*, textes établis, présentés et annotés par Georges Couton, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1987, t. III.
- CORNEILLE, Pierre, *Don Sanche d'Aragon*, (éd. Félix Hémon), Paris, Delagrave, « Classiques français », 1896.
- CORNEILLE, Thomas, *Le Berger extravagant. Pastorale burlesque*, (éd. Francis Bar), Genève-Paris, Droz-Minard, 1960.
- DANGEAU, Philippe de Courcillon, marquis de, *Journal du marquis de Dangeau, publié en entier pour la première fois par MM. Soulié, Dusseux, de Chennevières, Mantz, de Montaiglon avec les additions inédites du duc de Saint-Simon, publiées par M. Feuillet de Conches*, Paris, Firmin Didot frères, 19 t. en 10 vol., 1854-1860.
- DIDEROT, Denis, *La Religieuse*, éd. Florence Lotterie, Paris, Flammarion GF, 2009.
- DOURELIGNE, Louise, *La novice et le jésuite, Les Séductions espagnoles VII*, « théâtre, adaptation pour deux personnages », éd. de l'Amandier, 2009.
- DU BOSQ, Jacques, *La Femme héroïque, ou Les Héroïnes comparées avec les héros en toute sorte de vertus*, 1645, Paris, Antoine de Sommaville, Augustin Courbé, 1645, 2 vol.
- DU VERDIER, Gilbert Saulnier, sieur, *La Diane française*, Paris, A. de Sommaville, 1624.

- FURETIERE, Antoine, *Le Roman bourgeois*, éd. J. Prévost, Paris, Gallimard, coll. « Folio », 1981.
- GARNIER, Robert, *Bradamante* (Ed. Marcel Hervier), Paris, Garnier, 1949.
- GARNIER, Robert, *Bradamante* (Ed. Raymond Lebègue), in *Ceuvres complètes de Robert Garnier*, Paris, Les Belles Lettres, 1949.
- GUERIN DARONNIERE, *La Panthée ou l'Amour conjugal*, Angers, Anthone Hernault, 1608.
- GUERSENS, *Panthée* (1571), (éd. Enea Balmas), in *La Tragédie à l'époque d'Henri II et de Charles IX, Théâtre français de la Renaissance Première Série. Vol. 4 (1568-1573)* (dir. Enea Balmas et Michel Dassonville), Florence-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., 1992, p. 87-132.
- GUILLERAGUES, Gabriel de Lavergne, sieur de, *Lettres portugaises*, (éd. Thérèse Lassalle), Toulouse, Éditions Universitaires du Sud, 1994.
- HARDY, Alexandre, *Le Théâtre d'Alexandre Hardy parisien*, éd. J. Quesnel, Paris, 1624-1626, 3 t.
- HARDY, Alexandre, *Le Théâtre d'Alexandre Hardy. Erster Neudruck der Dramen von Pierre Corneille's Unmittelbarem Volfäufer nach den Exemplaren der Dresdener und der Wolfenbütteler Bibliothek, von E. Stengel*, Marburg – Paris, N. G. Ewert'sche Verlagsbuchhandlung – H. Le Soudier, 5 vol., 1884.
- HARDY, Alexandre, *Panthée*, (Éd. Philip Ford), Exeter : University of Exeter, 1984.
- HARDY, Alexandre, *La Force du sang et Lucrèce, ou l'Adultère puni*, in *Théâtre du XVII^e siècle*, textes choisis, établis et annotés par Jacques Scherer, Paris, Gallimard, Pléiade, 1975, t. I.
- HELIODORE, *Les Éthiopiennes*, dans *Romans grecs et latins*, (éd. et trad. par P. Grimal), Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1963.
- INTRONATI, *Gli Ingannati*, in *Il Teatro italiano. La commedia del Cinquecento*, a cura di G. Davico Bonino, Torino, Einaudi, 1977, vol. 2.
- LA GRANGE, Charles Varlet, dit, *Le Registre (1659-1685). Reproduit en facsimilé avec un index et une notice sur La Grange et sa part dans le théâtre de Molière*, édition de Bert Edward Young et Grace Philputt Young, Paris, Droz, 1947 (réimpr. : Genève, Slatkine Reprints, 1977).
- LACROIX, Paul, *Ballets et mascarades de cour, de Henri III à Louis XIV (1581-1652), recueillies et publiées, d'après les éditions originales*, Genève, J. Gay et Fils, 6 vol., 1868-1879.
- LE TASSE, Torquato Tasso dit, *Discours de l'art poétique, Discours du poème héroïque*, trad. de l'italien par Fr. Graziani, Paris, Aubier, 1997.
- MAHELOT, Laurent, *Le Mémoire de Mabelot, Laurent et d'autres décorateurs de l'hôtel de Bourgogne et de la Comédie-française au XVII^e siècle*, publié par Henry Carrington Lancaster, Paris, Librairie Ancienne Honoré Champion – Édouard Champion, 1920.
- MARCHAND, Jean-Henri, *Hylaire, par un métaphysicien*, Amsterdam [i. e. Paris], 1767.

- MARIVAUX, *Théâtre complet*, Paris, éd. du Seuil, « L'Intégrale », 1964.
- MARIVAUX, *Le Paysan parvenu*, (éd. Erik Leborgne), Paris, G-F Flammarion, 2010.
- MARIVAUX, *La Commère*, (éd. Sylvie Chevalley), Paris, Hachette, 1966.
- MAROLLES, Michel de, « Neufiesme Discours. Du Balet », dans *Les Mémoires de Michel de Marolles [...] divisez en trois parties*, Paris, Antoine de Sommaville, 1656-57, t. 2.
- MÉNAGE, Gilles, *Responce au discours sur la comedie de Terence*, [...], Paris, veuve Jean Camusat, 1640.
- MÉNESTRIER, Claude-François, *Des Ballets anciens et modernes selon les regles du theatre*, Paris, René Guignard, 1682.
- MINTURNO, Antonio, *L'arte poetica*, Gio. Andrea Valuassori, 1563.
- MINTURNO, *Arte poetica*, Naples, Gennaro Muzio, 1725.
- MOLIÈRE, *Œuvres complètes*, (éd. C. Bourqui et G. Forestier), Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 2010.
- MONTEMAYOR, Jorge de, *La Diane* [...], Tours, Sébastien Moulin et Matthieu Guillemot, 1592.
- OUVILLE, Antoine le Métel, sieur d', *Aimer sans savoir qui*, Paris, Cardin Besongne, 1647.
- PICHOU, (éd. J.-P. Leroy), *Les Folies de Cardénio*, Paris, François Targa, 1630.
- PICHOU, *Les Folies de Cardénio*, Genève, Droz, 1989
- PURE, Michel de, *Idee des spectacles anciens & nouveaux*, Paris, Michel Brunet, 1668.
- RACAN, Honorat de Bueil, marquis de, *Œuvres complètes*, (éd. Stéphane Macé), H. Champion, 2009.
- RACINE, Jean, annotations de l'*Iliade*, remarques sur l'Odyssée, dans *Œuvres complètes*, t. II, éd. R. Picard, Paris, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, 1952.
- Recueil des meilleurs pièces dramatiques faites en France depuis Rotrou*, Lyon, J.-S. Grabil, 1780.
- REGNARD, Jean-François, *La Naissance d'Amadis*, in *Comédies du théâtre italien*, texte établi avec une introduction, des notices et des notes par Alexandre Calame, Genève, Droz, 1981.
- REGNARD, Jean-François, *Les Filles errantes*, *ibid.*
- REGNARD, Jean-François, *Les Filles errantes*, dans Évariste Gherardi. *Le Théâtre italien*, t. II : *Les comédies italiennes de J.-F. Regnard, textes établis, présentés et annotés par Roger Guichemerre*, Paris, S.T.F.M., 1996.
- RONSDARD, Pierre de, *Œuvres complètes*, (éd. J. Céard, D. Ménager et M. Simonin), Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1993.
- ROTROU, Jean de, *Les Deux Pucelles*, repr. de l'éd. Desoer, 1820 par Genève, Slatkine Reprints, 1967,
- SAINT-ÉVREMOND, *Les Opéra*, édition présentée, établie et annotée par Robert Finch et Eugène Joliat, Genève, Droz, 1977.

- SCUDÉRY, Georges de, *Andromire, tragi-comédie*, Paris, Antoine de Sommaville, 1641.
- SCUDÉRY, Georges de, *Les Femmes illustres, ou Les Harangues héroïques*, Paris, Augustin Courbé et Antoine de Sommaville, 1642 et 1644, 2 vols.
- SCUDÉRY, Georges de, *Le Prince déguisé. La Mort de César*, édition critique publiée par Éveline Dutertre [*Le Prince déguisé*] et Dominique Moncond'Huy [*La Mort de César*], Paris, S.T.F.M., 1992. Shakespeare (William), *La Nuit des Rois*. Edition bilingue, traduction de P. Levis, Paris, Flammarion, 1994.
- SOREL, Charles, *Histoire comique de Francion* (1633), (éd. de F. Garavini), Paris, Folio, 1996.
- SOREL, Charles, *Le Berger extravagant*, précédé d'une Introduction de Hervé D. Béchade, Genève, Slatkine Reprints, 1972 (Réimpression de l'éd. de Paris, 1627).
- SOREL, Charles, *La Bibliothèque française. Seconde édition revue et augmentée*, Genève, Slatkine Reprints, 1970 ; réimpr. de l'éd. de Paris, 1667.
- SOREL, Charles, *De la connoissance des bons livres ou examen de plusieurs auteurs*, Paris, André Pralard, 1671.
- TOSCANELLA, Orazio, *Osservazioni [...] sopra l'opere di Virgilio per discoprire e insegnare a porre in pratica gli artifici importantissimi dell'arte poetica con gli essempli di Virgilio stesso [...]*, Vinegia, G. Giolito de'Ferrari, 1567.
- TRISTAN L'HERMITE, François l'Hermite Du Soliers, dit, *Les Tragédies* (éd. Roger Guichemerre), Paris, Champion, 2009.
- VEGA, Lope Félix de Vega Carpio, *El peregrino en su patria*, edición, introducción y notas de Juan Bautista Avall-Arce, Madrid, Castalia, Clásicos Castalia, 1973.
- VIGNY, Alfred de, *Journal d'un poète* (Ed. Louis Ratisbonne), Paris, Michel Lévy frères, 1867.
- YVER, Jacques, *Le Printemps d'Yver contenant cinq histoires discourues par cinq journées en une noble compagnie au château du Printemps*, Paris, J. Ruelle, 1572.
- ZAYAS Y SOTOMAYOR, Maria de, *Nouvelles amoureuses et exemplaires composées en espagnol par cette merveille de son sexe, Dona Maria de Zayas y Sotto Maior. Et traduites en notre langue par Antoine de Methel Écuyer Sieur Douville, Ingenieur & Geographe du Roy*, Paris, Guillaume de Luynes, 1656.

BIBLIOGRAPHIE CRITIQUE

- ADAM, Antoine, « *Le Prince déguisé* de Scudéry et *L'Adone* de Marino », *Revue d'Histoire de la Philosophie*, 5, 1937, p. 25-37.
- ADAM, Antoine, *Histoire de la littérature française au XVII^e siècle*, Paris, Domat – Montchrestien, 5 vol., 1949-1956 (rééd. Paris, Del Duca, 1962).

- BABY, Hélène, *La tragi-comédie de Corneille à Quinault*, Paris, Klincksieck, 2000.
- BAKHTINE, Mikhaïl, *La Poétique de Dostoïevski*, trad. du russe par I. Koltitcheff, Paris, Éditions du Seuil, 1970.
- BALMAS, Enea et DASSONVILLE, Michel (dir.), *La Tragédie à l'époque d'Henri II et de Charles IX. Première Série. Vol. 4 (1568-1573) du Théâtre français de la Renaissance*, Florence-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., 1992
- BARDON, Maurice, « *Don Quichotte* » en France au XVII^e et au XVIII^e siècle, 1605-1815, Paris, Honoré Champion, 1931, 2 vol.
- BARRAULT, Jean-Louis, « Le roman adapté au théâtre », *Cahiers Renaud-Barrault*, « Écriture romanesque, écriture dramatique », n° 91, octobre 1976, p. 27-58.
- BARROVECCHIO, Anne-Sophie, « Bélisaire en habit de scène : du roman de J.-F. Marmontel au théâtre de société (1766-1769) », *Revue d'Histoire du Théâtre*, 2005, I, p. 43-52.
- BARROVECCHIO, Anne-Sophie, *Complexe de Bélisaire, Histoire et tradition morale*, Paris, H. Champion, coll. « Moralia », 2009.
- BARTHES, Roland, *La préparation du roman I et II*, éd. N. Léger, Paris, Seuil/IMEC, 2003.
- BEALL, Chandler B., *La Fortune du Tasse en France*, Eugene, Oregon, MLLA, 1942.
- BEC, Christian, *La Littérature italienne*, Paris, P.U.F., « Que sais-je ? », 1998.
- BOLLEME, Geneviève, *La Bibliothèque bleue : littérature populaire en France du XVII^e au XIX^e siècle*, Paris, Julliard, 1971.
- BRAY, René, *La Formation de la doctrine classique en France*, Paris, Nizet, [1927] 1961.
- BORSELLINO, N., *Rozzi e Intronati*, Roma, Bulzoni, 1974.
- BRIOIST, Pascal, Dréyillon, Hervé et Serna, Pierre, *Croiser le fer. Violence et culture de l'épée dans la France moderne*, Paris, Champvallon, 2002.
- BURY, Emmanuel et Van der Schueren, Eric (Dir.), *Charles Sorel Polygraphe*, Canada, Les Presses de l'Université de Laval, 2006.
- CAHUSAC, Louis de, *La Danse ancienne et moderne ou Traité de la danse*, éds Nathalie Lecomte, Laura Naudeix et Jean-Noël Laurenti, Paris, Desjonquères/Centre national de la danse, 2004.
- CALIUMI, Grazia, *Studi e ricerche sulle fonti italiane del teatro elisabettiano. Vol. I : Il Bandello*. Roma, Bulzoni, 1984.
- CALVINO, Italo, *Introduction au Roland furieux*, Torino, Einaudi, 1970.
- CANOVA-GREEN, Marie-Claude et CHIARELLI, Francesca (éds), *The Influence of Italian Entertainments on Sixteenth – and Seventeenth-Century Music Theatre in France, Savoy and England*, Lewiston-Queenston-Lampeter, The Edwin Mellen Press, 2000.
- CASSIRER, Ernst, *Descartes, Corneille, Christine de Suède*, Paris, Vrin, 1997.
- CASTELLANOU, Graziella et Litsardaki, Maria (dir.), *Roman et théâtre : une rencontre intergénérationnelle dans la littérature française*, Université Aristote, Thessalonique, 22, 23, 24 mai 2008. Classique Garnier, 2010.

- CERRETA, F., *Alessandro Piccolomini letterato e filosofo del Cinquecento*, Siena, Accademia Senese degli Intronati, 1960.
- CHARLES, Michel, *Introduction à l'étude des textes*, Paris, éd. du Seuil, 1995.
- CHARTIER, Roger, « Stratégies éditoriales et lectures populaires, 1530-1660 », dans Henri-Jean Martin et Roger Chartier (éds), *Histoire de l'édition française*, t. 1, *Le livre conquérant*, Paris, Promodis, 1982, p. 585-603.
- CIORANESCU, Alexandre, *L'Arioste en France des origines à la fin du XVIII^e siècle*, Paris, Les éditions des presses modernes, 1939.
- CIORANESCU, Alexandre, *Le Masque et le visage. Du baroque espagnol au classicisme français*, Genève, Droz, 1983.
- CONCOLINO, Bianca et Mancini, Abram, « Travestimenti, inganni e scambi nella commedia del Cinquecento », in *Atti dell'Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti*, CXLVII (1988-89), p. 199-228.
- CONESA, Gabriel et EMELINA, Jean (dir.), *Molière et le romanesque du XVII^e siècle à nos jours*. Actes du 4^e colloque international de Pézenas (8-9 juin 2007), Pézenas, Domens, 2009.
- CORVIN, Michel (dir.), *Théâtre/roman : les deux scènes de l'écriture*, Éditions théâtrales, 1985.
- COUDREUSE, Anne, *Le Goût des larmes au XVIII^e siècle*, Paris, P.U.F., 1999.
- CROOKS, Esther J., *The Influence of Cervantes in France in the Seventeenth Century*, Baltimore (MD), The Johns Hopkins University Press, 1931.
- CUENIN-LIEBER, Mariette, « L'Histoire de Polexandre et d'Alcidiane ; du roman au ballet de cour », *Biblio* 17, 2007, 174, p. 133-144.
- DALLA VALLE, Daniela, « De la nouvelle espagnole à la tragi-comédie française. Deux nouvelles de Cervantès et cinq tragi-comédies de Hardy, Sallebray, Scudéry, Bouscal et L'Estoile », *L'Âge d'or de l'influence espagnole. La France et l'Espagne à l'époque d'Anne d'Autriche, 1615-1666*. Actes du XX^e colloque du C.M.R. 17 (Bordeaux, 25-28 janvier 1990), textes recueillis et publiés par Charles Mazouer, Mont-de-Marsan, Éditions InterUniversitaires, 1991, p. 303-313.
- DALLA VALLE, Daniela, « Il romanzo nel teatro secentesco francese : panorama e problemi », [in] *Il romanzo a teatro*, Bari, Schena, 2005, p. 23-36.
- DEIERKAUF-HOLSBOER, WILMA, Sophie, « Vie d'Alexandre Hardy, poète du roi. Quarante-deux documents inédits », *Proceedings of the American Philosophical Society*, 94, 1947, p. 328-404. Nouvelle édition revue et augmentée : *Vie d'Alexandre Hardy, poète du roi (1572-1632)*. 42 documents inédits, Paris, A.-G. Nizet, 1972.
- DENIS, Delphine, « Du Parterre aux Promenades : une scène pour la littérature au XVII^e siècle », *XVII^e siècle*, oct.-déc. 2000, n° 209, p. 655-669.
- DERVAUX, Sylvie, « La théâtralité du *Paysan parvenu* », *Revue Marivaux*, n° 6, 1997, p. 55-66.
- DIDEROT, Denis et GRIMM, Fiedrich Melchior, baron de, *Correspondance littéraire, philosophique et critique*, Paris, Michaud Aîné et Chéron (1^{re} partie), M. Solgues (2^e partie), M. Suard (3^e partie), 1812.

- DI FRANCIA, Letterio, « Alla scoperta del vero Bandello », in *Giornale storico della letteratura italiana*, LXXX (1922), p. 2.
- DRYSDALL, Denis L., « La *Celestina* dans l'édition bilingue de 1633 », *Revue de Littérature Comparée*, 45, 1971, p. 208-221.
- ELIOT, George, *Middlemarch*, trad. de l'anglais par S. Monod, Paris, Gallimard, coll. « Folio classique », 2005.
- ESMEIN, Esmein, *Poétiques du roman. Scudéry, Huet, Du Plaisir et autres textes théoriques et critiques du XVII^e siècle sur le genre romanesque*, Paris, H. Champion, 2004.
- FABIANI, G., *Memorie sopra l'origine ed istituzione delle principali Accademie di Siena, dette degli Intronati, dei Rozzi e dei Fisiocratici*. S.I., 1779.
- FERRONI, G., « Da Bradamante a Ricciardetto, interferenze testuali e scambi di sesso », in *La parola ritrovata*, Palermo, Sellerio, 1982, p. 137-159.
- FORESTIER, Georges, « Corneille poète d'histoire », *Littératures classiques*, supplément au n° 11 (janvier 1989), p. 37-52.
- FORESTIER, Georges, *Esthétique de l'identité 1550-1680. Le Déguisement et ses avatars*, Genève, Droz, 1988.
- FORESTIER, Georges, *Passions tragiques et règles classiques. Essai sur la tragédie française*, Paris, P.U.F., « Perspectives littéraires », 2003.
- FOUCAULD, Michel, *Histoire de la folie à l'âge classique*, Paris, Gallimard, 1972.
- FOURNEL, Victor, *Les Contemporains de Molière. Recueil de comédies, rares ou peu connues jouées de 1650 à 1680, avec l'histoire de chaque théâtre, des notes et notices biographiques, bibliographiques et critiques*, Paris, Firmin Didot frères, 3 vol., 1863-1875 (réimpr. : Genève, Slatkine Reprints, 1967).
- FRANTZ, Pierre, *L'Esthétique du tableau dans le théâtre du XVIII^e siècle*, Paris, 1998.
- FREUD, Sigmund, *Au-delà du principe de plaisir* [1920], Paris, Payot, coll. « Petite Bibliothèque Payot », 2010.
- GASTAUD, Ghyslaine, « Une nouvelle de Diego Ágreda y Vargas, source d'inspiration de Frégonde, tragi-comédie d'Alexandre Hardy », *Les Langues Néo-latines*, 86, 1992, p. 5-15.
- GAUDREAU, André et GROENSTEEN, Thierry (dir.), *La transécriture : pour une théorie de l'adaptation : littérature, cinéma, bande dessinée, théâtre, clip : colloque de Cerisy [14-21 août 1993]*, Québec, Nota bene / Angoulême, Centre national de la bande dessinée, 1998.
- GAUDREAU, André, *Du Littéraire au filmique. Système du récit*, Paris, Armand Colin, 1999.
- GENETTE, Gérard, *Palimpsestes. La littérature au second degré*. Paris, Ed. du Seuil [1982] 1992.
- GIORGI, Giorgetto, *Romanzo e poetiche del romanzo nel Seicento francese*, Rome, Bulzoni, 2005.
- GIORGI, Giorgetto, (éd.), *Les poétiques italiennes du « roman »*, Paris, H. Champion, 2005.

- GRIMM, Fiedrich Melchior, baron de et DIDEROT, Denis, *Correspondance littéraire, philosophique et critique*, Paris, Michaud Aîné et Chéron (1^{re} partie), M. Solgues (2^e partie), M. Suard (3^e partie), 1812.
- GROS, Étienne, *Philippe Quinault. Sa vie et son œuvre*, Paris, Librairie Ancienne Édouard Champion, 1926.
- GUARDIA, Jean de, *Poétique de Molière. Comédie et répétition*, Genève, Droz, « Histoire des idées et critique littéraire », 2007.
- GUÉRET-LAFERTÉ, Michèle, Mortier, Daniel, *D'un genre littéraire l'autre*, Mont-Saint-Aignan, Publications des Universités de Rouen et du Havre, 2008.
- GUGLIELMINETTI, Marziano, « La novella, la fiaba, il romanzo », in *Storia della civiltà italiana*, a cura di G. Barberi Squarotti, vol. III, Torino, Einaudi, 1990, p. 429-432.
- GUICHEMERRE, Roger, *La Tragi-Comédie*, Paris, Presses Universitaires De France, 1981.
- HAINSWORTH, Georges, *Les « Novelas exemplares » de Cervantès en France au XVII^e siècle. Contribution à l'étude de la nouvelle en France*, Paris, Honoré Champion, 1933.
- HAINSWORTH, Georges, « Cervantès en France. À propos de quelques publications récentes », *Bulletin Hispanique*, 34, 1932, p. 128-134.
- HAUTCŒUR PEREZ-ESPEJO, Guiomar, *Parentés franco-espagnoles au XVII^e siècle : poétique de la nouvelle de Cervantès à Challe*, Paris, Champion, 2005.
- HELLEGOUARC'H, Jacqueline, *L'Esprit de société*, Paris, Garnier, 2000.
- HUBERT, Marie-Claude (dir.), *La Plume du phénix. Réécritures au théâtre*, Aix-en-Provence, Publications de l'Université de Provence, 2003.
- HUBERT, Marie-Claude (dir.), *Les Formes de la réécriture au théâtre*, Aix-en-Provence, Publications de l'Université de Provence, 2006.
- KOCH, Philippe, « *Le Paysan parvenu*, roman imparfait et imperfectible », *RHLF*, n° 6, 1989, p. 955-968.
- LACROIX, Paul, *Bibliothèque dramatique de Monsieur de Soleinne. Catalogue rédigé par P. L. Jacob [Paul Lacroix]*, Paris, Administration de l'Alliance des Arts, 4 vol., 1843-1844.
- LAFON, Henri, « Le roman au miroir du dramatique », *Eighteenth-Century Fiction*, vol. 13 (2), 2001, p. 437-459.
- LANCASTER, Henry Carrington, *A History of French Dramatic Literature in the Seventeenth Century*, Baltimore (MD) – Paris, The Johns Hopkins Press – Presses Universitaires de France, 5 parties en 9 vol., 1929.
- LANCASTER, Henry Carrington, « Lope's *Peregrino*, Hardy, Rotrou and Beys », *Modern Language Notes*, 50, 1935, p. 75-77.
- LARIVAILLE, P., « Les jeux de l'amour dans le *Roland furieux*, ou l'érotisme discret de l'Arioste », in *Au pays d'Eros, Littérature et érotisme en Italie de la Renaissance à l'Âge baroque*, Paris, C.I.R.R.I., Université de la Sorbonne Nouvelle, 1989, p. 53-144.

- LAVOCAT, Françoise (éd.), *Usages et théories de la fiction*, Rennes, P.U.R., 2005, [En ligne] <http://www.vox-poetica.org/t/lavocatart.html> (2006).
- LE BOSSU, René, *Traité du poème épique*, Paris, André Pralard, 1693.
- LEVI-STRAUSS, Claude, *Mythologiques 3, L'Origine des manières de table*, Paris, Plon, 1968.
- LOCHERT, Véronique, *Jeux d'influence, roman et théâtre de la Renaissance aux Lumières*, Paris, P.U.P.S., 2010.
- LOSADA GOYA, José Manuel, *L'honneur au théâtre. La conception de l'honneur dans le théâtre espagnol et français du XVII^e siècle*, Paris, Klincksieck, 1994.
- LOSADA GOYA, José Manuel, « Contribución al estudio de Cervantes en Francia : *La Force du sang*, de Alexandre Hardy », Tristán y su ángel. Diez ensayos de literatura general y comparada, Kassel (Allemagne), Edition Reichenberger, 1995, p. 55-67.
- LOSADA GOYA, José Manuel, *Bibliographie critique de la littérature espagnole en France au XVII^e siècle. Présence et influence*, Genève, Droz, 1999.
- LOSADA GOYA, José Manuel, « La réception du réalisme espagnol en France », *Réalisme et réalité en question au XVII^e siècle*, éd. Didier Souiller, Dijon, Presses de l'Université de Bourgogne, 2002, p. 121-130.
- LOSADA GOYA, José Manuel, « Calderón en Francia en el siglo XVII. Problemática de la adaptación », *Calderón en Europa*, eds Javier Huerta Calvo et al., Madrid, Iberoamericana, 2002, p. 195-202.
- LOSADA GOYA, José Manuel, « Los teatros francés y español en el siglo XVII » (en coll. avec J.A. Millán), *Historia del teatro español*, éd. Javier Huerta Calvo, Madrid, Gredos, 2003, t. I, p. 1393-1412.
- LOSADA GOYA, José Manuel, « Typologie des influences étrangères : l'exemple du XVII^e siècle français et l'Espagne », *L'Histoire littéraire : controverses et consensus*. Congrès international (Strasbourg, 12-17 mai 2003), (éd. Luc Fraisse), Presses Universitaires de France, 2005, p. 182-190.
- LOSADA GOYA, José Manuel, « Les écrivains français du XVII^e siècle à l'école du Quichotte : les nouvelles intercalées », *La Littérature française au croisement des cultures*, (Madeleine Bertaud éd.), *Travaux de Littérature*, 22, 2009, p. 161-168.
- LOSADA GOYA, José Manuel, « Molière et la *comedia* espagnole : le lindeul de Pénélope. L'exemple de Dom Juan », *La Comedia espagnole du Siècle d'Or en France : lecture, adaptation, mise en scène*, Colloque international tenu à l'Université de Paris Ouest Nanterre La Défense et Colegio de España (16-17 mars 2009), (éds Christophe Couderc et Liliane Picciola), (sous presse).
- MCGOWAN, Margaret M., *L'Art du ballet de cour en France (1581-1643)*, Paris, Editions du C.N.R.S., 1978.
- MAGENDIE, Maurice, « Des sources inédites de Polyeucte », *R.H.L.F.*, 1932, p. 383-390.
- MAMBRUN, Pierre, *Dissertatio pertipatetica de epico carmine*, Paris, S. et G. Cramoisy, 1652.

- MANCINI, Abram, « Réinventer un classique : le travestissement hier et aujourd'hui », in *Réinventer les classiques*, Actes des journées d'études (Poitiers-Paris, 12-14 mars, 5 avril 2008), Cahiers de l'Hôtel de Galliffet, 2010, p. 43-56.
- MANSAU, Andrée, « Amadis de Gaule : de Maynard à Quinault », *Cahiers Maynard*, 15, 1986, p. 33-40.
- MANSAU, Andrée, « Les Nouvelles Exemplaires de Cervantès traduites en langue française », *Littératures Classiques*, 13, 1990, p. 109-120.
- MARCHAL-WEIL, Catherine, « Les adaptations de *comedias* du Siècle d'Or dans le premier XVII^e siècle : effet de mode ou influence réelle ? », *Travaux de Littérature*, 22 (2009), p. 169-177.
- MARTIN, Henri-Jean, *Livre, pouvoirs et société à Paris au XVII^e siècle (1598-1701)*, Genève, Droz, 1969.
- MARTINENCHE, Ernest, *Molière et le théâtre espagnol*, Paris, Librairie Hachette, 1906.
- MATULKA, Barbara, « The Main Source of Scudéry's *Le Prince déguisé* : The *Primaléon* », *Romanic Review*, 25, 1934, p. 1-14.
- MAUREL-INDART, Hélène, *Du plagiat*, Paris, P.U.F., 1999.
- MAY, George, *Tragédie cornélienne, tragédie racinienne. Etude sur les sources de l'intérêt dramatique*. Urbana : The University of Illinois Press, 1948.
- MAZOUER, Charles, (Dir.) *L'Âge d'or de l'influence espagnole. La France et l'Espagne à l'époque d'Anne d'Autriche (1615-1666)*, Actes du colloque du C.M.R. 17 placé sous le patronage de la Société d'Étude du XVII^e siècle et de l'université Bordeaux III (Bordeaux, 25-28 janvier 1990), Mont-de-Marsan, Éditions interuniversitaires, 1991.
- MAZOUER, Charles, *Le Théâtre français de la Renaissance*, Paris, Champion, 2002.
- MAZOUER, Charles, « Trois femmes illustres de Scudéry, héroïnes de tragédies : Panthée, Lucrèce et Marianne », [in] *Les Femmes illustres. Hommage à Rosa Galli Pellegrini*, en ligne (Publif@rum, 2, 2005, URL : <http://www.farum.it/publifarumv/n/02/mazouer.php>).
- MAZOUER, Charles, *Le Théâtre français de l'âge classique. I. Le premier XVII^e siècle*, Paris Champion, 2006.
- MAZOUER, Charles, « Dire et vivre l'amour dans les tragi-comédies d'Alexandre Hardy », P.F.S.C.L., vol. XXXIII, 64, printemps 2006, p. 85-95.
- MAZOUER, Charles, « Ce que *tragédie* et *tragique* veulent dire dans les écrits théoriques du XVI^e siècle », R.H.L.F., 2009-1, p. 71-84.
- MAZZACURATI, Giancarlo, *All'ombra di Dioneo. Tipologie e percorsi della novella da Boccaccio a Bandello*, a cura di M.Palumbo, Firenze, La Nuova Italia, 1996, p. 197.
- MÉNIEL, Bruno, *Renaissance de l'épopée*, Genève, Droz, 2004.
- MIÑANO MARTINEZ, Evelio, « Lecture et écriture dans l'univers dramatique de Louise Doutreligne », *Cédille*, n°6, avril 2010, p. 164-202.

- MOULIGNEAU, Geneviève, *Madame de Lafayette, romancière ?*, Bruxelles, Éd. de l'Université de Bruxelles, 1980.
- MYLNE, Vivienne, « Dialogue in Marivaux's Novels », in *Romance Studies*, 15, Winter, 1989, p. 51-61.
- NADAL, Octave, *Le sentiment de l'amour dans l'œuvre de Pierre Corneille*, Paris, Gallimard, « Tel », [1948] 1991.
- NEUMANN, Max-Hellmut, « Cervantes in Frankreich (1582-1910) », *Revue Hispanique*, 78, 1930, p. 1-309.
- PATRIZI, Giorgi, « Le Novelle di Matteo Bandello », in *Letteratura italiana. Le Opere*, Torino, Einaudi, 1993, vol. II, p. 517-540.
- PETRARCHI-COSTANTINI, L., *L'Accademia degli Intronati di Siena e una sua commedia*, Siena, La Diana, 1928.
- PIVA, Franco, (dir.), *Il Romanzo a teatro*, atti del convegno internazionale della società universitaria per gli studi di lingua e letteratura francese (Verona, 11 – Il Romanzo a teatro 13 novembre 2004), Fasano (Italie), Schena editore, 2005.
- PLACE, Edwin B., « Salas Barbadillo, Satirist », *Romantic Review*, 17, 1926, p. 230-242.
- PLAGNOL-DIEVAL, M.-E., « Moissy : la tentation de l'exhaustivité », in *Madame de Genlis et le théâtre d'éducation au XVIII^e siècle*, SVEC 1997 : 350, p. 289-323.
- PLAGNOL-DIEVAL, M.-E., (Dir. avec Malcolm Cook, *Réécritures 1700-1820*, Peter Lang Verlag, 2002.
- PLANA, Muriel, *Roman, théâtre, cinéma : Adaptations, hybridations et dialogues des arts*, Rosny, Bréal, 2004.
- PLAZENET, Laurence, *L'Ébahissement et la délectation : réception comparée et poétique du roman grec en France et en Angleterre aux XVI^e et XVII^e siècles*, Paris, Champion, 1997.
- POIRSON, M., (Dir.), *Le Théâtre sous la révolution : Politique du répertoire (1789-1799)*, dir. M. Poirson, Paris, Éd. Desjonquères, 2008.
- RAJNA, Pio, *Le fonti dell'Orlando furioso*, Firenze, Sansoni, 1975.
- RENWICK, John, *Marmontel, Voltaire and the Bélisaire Affair*, Oxford, Voltaire Foundation, S.V.E.C., 1974 : 121.
- REYNIER, Gustave, *Thomas Corneille. Sa vie et son théâtre*, [Paris, 1892], Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- RIDDLE, Lawrence Melville, *The Genesis and Sources of Pierre Corneille's Tragedies form « Médée » to « Pertuisant »*, Baltimore, The Johns Hopkins Press et Paris, P.U.F, 1926.
- RIGAL, Eugène, *Alexandre Hardy et le théâtre français à la fin du XVI^e et au commencement du XVII^e siècle*, [Paris, Hachette, 1889], Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- ROELEN, Maurice, « Les silences et les détours de Marivaux dans *Le Paysan parvenu*. L'ascension sociale de Jacob », dans *Le réel et le texte*, Paris, A. Colin, 1974, p. 12-17.

- ROUSSET, Jean, « Scènes Muettes Et Messages Gestuels », *Marivaux E Il Teatro Italiano*, A Cura Di Mario Matucci, Pise, Pacini, 1992, P. 11-22.
- RUIZ ÁLVAREZ, Rafael, « La transferencia de géneros, modelo de interpretación de otra cultura. A. Hardy », *Traducción y adaptación cultural : España – Francia*, eds María-Luisa Donaire et Francisco Lafarga, Oviedo, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo, 1991, p. 243-252.
- SCHAEFFER, Jean-Marie, « Le romanesque », *Vox Poetica* : <http://www.vox-poetica.org/t/leromanesque.htm>
- SCHÉRER, Jacques, *La Dramaturgie classique en France*, Paris, Nizet, 1950.
- SERROY, Jean, *Roman et réalité. Les histoires comiques au XVII^e siècle*, Paris, Librairie Minard, 1981.
- SILIN, Charles I., *Benserade and « His Ballets de Cour »*, Baltimore – London – Paris, The Johns Hopkins Press – Humphrey Milford – Oxford University Press – Société d'Édition « Les Belles Lettres », 1940.
- SIMONIN, Michel, « La publication et la traduction de *La quarta parte de le novelle di Bandello* : de la trahison de l'éditeur à l'infidélité du traducteur ? », in *Gli uomini, le città e i tempi di Matteo Bandello. II Convegno internazionale di studi* (Torino-Tortona-Alessandria-Castelnuovo Scriveria, 8-11 novembre 1984), a cura di U. Rozzo, Tortona, 1985.
- SPITZER, Leo, « Les *Lettres portugaises* », *Romanische Forschungen*, 1954, n° 65, p. 94-135 (repris dans *Romanische Literaturstudien 1936-1956*, Tübingen, 1959, p. 210-247.
- TANARI, B., « Le Accademie di Siena », *Rivista Europea*, V, (1874), p. 250-259.
- TANQUEREY, F.-J., *Le romanesque dans le théâtre de Corneille*, Paris, Boivin, 1939.
- TRAPNALL JR., William H., « Marivaux and *La Commère* », *The French Review*, vol. 43, n° 5 (avril 1970), p. 765-774.
- TROUSSON, Raymond, *Socrate devant Voltaire, Diderot et Rousseau, la conscience en face du mythe*, Paris, Minard, 1967.
- TYNANOV, Ůrij, *Le Vers lui-même : problème de la langue du vers*, [1924], trad. par J. Durin, B. Grinbaum, etc., Paris, U.G.E., coll. « 10/18 », 1977.
- VIALA, Alain, *La France galante. Essai historique sur une catégorie culturelle, de ses origines jusqu'à la Révolution*, Paris, P.U.F., 2008.
- VISWANATHAN-DELORD, Jacqueline, *Spectacles de l'esprit : du roman dramatique au roman-théâtre*, Laval, Presses Universitaires, 2000.
- VUILLERMOZ, Marc (dir.), *Dictionnaire analytique des œuvres théâtrales françaises du XVII^e siècle*, Paris, H. Champion, 1998.
- WEIBERG, Bernard (éd.), *Critical Prefaces of the French Renaissance*, New York, AMS Press, 1970.